



Junta de Estabilización del Arrendamiento Residencial y el Arbitraje de San Francisco



AVISO: Cualquier parte puede apelar la decisión del Juez de Derecho Administrativo. **Las apelaciones de este tipo deben presentarse dentro de los quince (15) días calendario a partir de la fecha de envío por correo postal de la decisión del Juez de Derecho Administrativo.** La presentación de una apelación a tiempo solo permitirá suspender la parte de la decisión del Juez de Derecho Administrativo que permite el pago, el reembolso, la compensación o la adición de renta. Si usted presenta una apelación tardía, debe indicar el motivo por escrito e incluirlo en su apelación para que la Junta pueda determinar si existe un motivo justificado para la presentación tardía. La presentación de una apelación tardía no permitirá suspender ninguna parte de la decisión del Juez de Derecho Administrativo.

APELACIÓN ANTE LA JUNTA

ESTE FORMULARIO DE APELACIÓN DEBE ENVIARSE DE LA SIGUIENTE FORMA:

- Las apelaciones deben presentarse ya sea por correo electrónico (no se requieren copias, a menos que la apelación tenga más de 40 páginas, en cuyo caso debe presentarse por correo postal, servicio de entrega o en el mostrador con 16 copias). Si envía su apelación por correo electrónico, deben presentarse como un solo documento PDF (no se aceptan capturas de pantalla, enlaces, videos o similares). No envíe varios documentos PDF ni varios correos electrónicos. Si no puede presentar su apelación en un solo documento PDF, preséntela en persona, por correo postal o por servicio de entrega. Todos los documentos de respaldo deben proporcionarse con el formulario de apelación ante la junta.
- Si es necesario presentar una respuesta complementaria a la presentación de apelación de la otra parte (o de la Junta del Control de Rentas), esta respuesta debe presentarse a más tardar *5 días antes de la reunión de la Junta de la manera indicada anteriormente*. Cualquier documento recibido en un plazo de 5 días posteriores a una reunión de la Junta será entregado a la Comisión, pero posiblemente no sea considerado. No presente ningún documento tanto por correo electrónico como en copia física; elija solamente un formato para presentar su apelación. Si quiere que la Comisión cuente con copias a color, no envíe el documento por correo electrónico.
- Si presenta la apelación porque no recibió el aviso de audiencia, debe presentar el formulario de Declaración de no recepción del Aviso de audiencia completado, el cual está disponible en la oficina de la Junta del Control de Rentas y en el Centro de Formularios de nuestro sitio web en <https://sf.gov/rentboard>.

Número de caso	Nombre del Juez de Derecho Administrativo	Fecha en la que se envió la decisión por correo
<input type="checkbox"/> Arrendador <input type="checkbox"/> Inquilino <input type="checkbox"/> Inquilino principal <input type="checkbox"/> Subinquilino		
Nombre de la parte que presenta la apelación (en letra de imprenta)		
San Francisco, CA		
Número de la calle de la unidad bajo apelación	Nombre de la calle	Número de la unidad
		Código postal

Yo apelo la decisión del Juez de Derecho Administrativo porque considero que el Juez de Derecho Administrativo se equivocó o abusó de su discreción en los siguientes aspectos (adjunto páginas adicionales de ser necesario):

AVISO: LA JUNTA DEL CONTROL DE RENTAS ENVIARÁ UNA COPIA DE ESTA APELACIÓN POR CORREO POSTAL A LA(S) OTRA(S) PARTE(S). SIN EMBARGO, CADA UNA DE LAS PARTES DEBE ENTREGAR A LAS DEMÁS PARTES TODOS LOS DEMÁS DOCUMENTOS PRESENTADOS TRAS LA PRESENTACIÓN INICIAL DE ESTA APELACIÓN E INDICAR QUE LO HA HECHO.

Fecha	Firma*
*Si es el representante, nombre en letra de imprenta	

556 Appeal SP 11/2/23

SE REQUIERE INFORMACIÓN ADICIONAL EN LA PÁGINA DOS DE ESTE FORMULARIO
APELACIÓN ANTE LA JUNTA (página dos)

Información del inquilino o subinquilino: * Si hay más de un inquilino, adjunte sus nombres y sus direcciones.

Primer nombre	Inicial del segundo nombre	Apellido			
Dirección postal: Número de la calle	Nombre de la calle	Número de la unidad	Ciudad	Estado	Código postal
Número de teléfono principal			Dirección de correo electrónico		

Información del representante del inquilino o subinquilino:

Primer nombre	Inicial del segundo nombre	Apellido			
Dirección postal: Número de la calle	Nombre de la calle	Número de la unidad	Ciudad	Estado	Código postal
Número de teléfono principal			Dirección de correo electrónico		

Información del arrendador o inquilino principal: * Si hay más de un arrendador, adjunte los nombres y las direcciones adicionales.

Primer nombre	Inicial del segundo nombre	Apellido			
Dirección postal: Número de la calle	Nombre de la calle	Número de la unidad	Ciudad	Estado	Código postal
Número de teléfono principal			Dirección de correo electrónico		

Información del representante del arrendador o inquilino principal:

Primer nombre	Inicial del segundo nombre	Apellido			
Dirección postal: Número de la calle	Nombre de la calle	Número de la unidad	Ciudad	Estado	Código postal
Número de teléfono principal			Dirección de correo electrónico		

Información de las otras partes: Especifique el rol de la otra parte en este caso _____

Primer nombre	Inicial del segundo nombre	Apellido			
Dirección postal: Número de la calle	Nombre de la calle	Número de la unidad	Ciudad	Estado	Código postal
Número de teléfono principal			Dirección de correo electrónico		